

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Seal/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

SINCE 1932

TURUL BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL
www.thebookbindery.com

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tj@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Merrill Lynch Wealth Management
Bank of America Corporation

Dan Csuma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 973-08-00
1700 Route 28 North, Suite 300
Wayne, NJ 07470
dan.csuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

Drága fiam, Pethő István, valamint a László, Pethő és Kanócz család halottainak emlékére

Staudinger és Helyes család emlékére

George Mattyasovszky
from
Wife and family

In memory of Koczán Ferenc from the Family

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334



BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!



Soha el nem múlt szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:
Apa—Anyá—Lacika

SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO

WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,

201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Fr.Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr.László Vas Administrator
Trustee: Harold Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 30. VASÁRNAP
BULLETIN 43/2016 **OCTOBER 23, 2016** **101 ATTENDED MASS**

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	Rev. Marton Hegyi	Luke Family
Sun. Oct. 23, 2016	09:00AM	Paul Devald	Father
	11:00AM	Rozália Simon	Bálint Family
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs.	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Joseph Koczán	Ted Harsaghy
Sun. Oct. 30, 2016	09:00AM	Joseph & Margaret Szewczyk	Karen & Martin Szewczyk
	11:00AM	Ernie Sando Kerkay Hajnalka	Nancy Shamdosky Szülei, Testvére

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 9:00AM JOHN BUKLAD
11:00AM HARANGOZÓ LACIKA, KOVÁCS SEBASTIAN,
FELOLVASÓK: FÖLDES BERMAN SYLVIA, BERMAN ANDREA

HYMNS: #792, #696, #799, #773.

HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyarországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétféteken és a nyári szünetben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME. HUMILITY IS THE RECOGNITION THAT NO MATTER WHAT OUR ACCOMPLISHMENTS, WE STILL STAND IN NEED OF THE LORD. GOD HEARS THE CRY OF THE POOR AND OF THE OPPRESSED, ESPECIALLY THOSE WHO ACKNOWLEDGE THEIR DEPENDENCY UPON HIM. HAVING HEARD PAUL'S CRIES FOR HELP, THE LORD CROWNED HIM WITH ETERNAL SALVATION.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. LISTEN TO JESUS IN TODAY'S GOSPEL: "WHO HUMBLER HIMSELF WILL BE EXALTED." IT IS NOT THE OCCASIONAL BIG EVENTS, BUT THE DAILY HUMBLE ROUTINE OF FAMILY LIFE WHICH CREATES BONDS AND RELATIONSHIPS WHICH LAST A LIFETIME.

2016 BISHOP'S ANNUAL APPEAL—*BE RICH IN GOOD WORKS - WE ARE GRATEFUL TO ALL OF THOSE WHO HAVE RESPONDED BY MAIL OR DURING OUR IN-PEW SOLICITATION LAST WEEKEND. THIS YEAR WE ARE STRESSING THE IMPORTANCE OF PARTICIPATION AND OF MAKING A PLEDGE TO SUPPORT THE WORK FUNDED BY THE BISHOP'S APPEAL. IF YOU DID NOT COMPLETE AN IN-PEW ENVELOPE LAST WEEKEND, PLEASE TAKE A FEW MOMENTS NOW TO COMPLETE THE ENVELOPE IN ITS ENTIRETY AND SIMPLY DROP THE ENVELOPE IN THE BASKET WHEN THE WEEKLY OFFERING IS TAKEN. ENVELOPES CAN BE FOUND IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH. THANK YOU FOR YOUR ATTENTION TO THIS MATTER AND FOR YOUR SUPPORT. IT IS A GREAT BLESSING TO THE THOUSANDS OF PEOPLE IN NEED WHO ARE SERVED EACH YEAR THROUGHOUT OUR DIOCESE.*

BISHOP SERRATELLI'S SURGERY WAS SUCCESSFULLY COMPLETED. PLEASE KEEP HIM IN YOUR PRAYERS AS HE ENTERS THIS TIME OF HEALING. HE DEEPLY APPRECIATES YOUR PRAYERS. LET'S CONTINUE TO PRAY FOR A SWIFT RECOVERY.

ON SATURDAY, NOVEMBER 12TH WE WILL HAVE AN ELIZABETH-KATHERINE BALL WITH LIVE ENTERTAINMENT BY THE KISS MUSIC BAND FROM ORADEA ROMANIA. MORE DETAILS WILL FOLLOW.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON THURSDAY, NOV. 10TH AT 7:30 PM.

Ma Október 23-án vasárnap szentmise után szobor koszorúzás.

Ma folytatjuk a Püspökség éves gyűjtésének a „megajánlás” vasárnapját. Kérem töltsék ki a Mise előtt kapott borítékot. Köszönöm.

Október 22-én este Chicagoba repülök, így vasárnap angol nyelvű misék lesznek a templomunknál. Kérem fogadják szeretettel ismét Alan Savitt atyát. Október 23-án East Chicago IN, Szentháromság magyar temploma 110 év után bezárásra kerül. Ft. Skerl Alfonz atya 46 évi szolgálat után 87 évesen nyugalomba vonul. Erre utazom oda, hogy képviseljem az amerikai-magyar papságot.

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szeretttük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz. Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Eseményeink képei a honlapunkon: <http://ststephenspasaic.com/galeria/galeria.htm>

Október hónapban a Szentolvasó imádkozásával Isten Anyját tiszteljük és megváltásunk titkaira emlékezünk. A Szentolvasó (= rózsafüzér) egy-egy szakaszát „tizednek” nevezzük. Minden tized egy Miatyánkkal kezdődik, majd tíz Üdvözlégy következik, amelybe a „titkot” befűzzük, végül egy Dicsőség zárja. A hét különböző napjain (hétfőtől vasárnapig) Jézus és Mária életéről elmélkedhetünk, imádkozva az Örvendetes rózsafüzér, a Világosság rózsafüzér, a Fájdalmas rózsafüzér és a Dicsőséges rózsafüzér titkait.

November 6-án Márton Áron emléknap. Szentmise után előadás és vetítés az életéről. Szervező Tózsza Mikolt a Körösi Csoma Sándor magyarországi program küldötte.

November 12 Szombat Erzsébet-Katalin bál. Élő zene: Kiss Music Band—Nagyvárad Románia.

December 17 Templom díszítés

December 18. Karácsonyi ebéd

„A rendszert az egész magyar nép söpörte el. (...) A világon páratlan szabadságharc volt ez, a fiatal nemzedékkel a népünk élén. A szabadságharc azért folyt, mert a nemzet szabadon akart dönteni arról, hogy miképpen éljen. Szabadon akar határozni sorsa, államának igazgatása, munkájának értékesítése felől.”

Mindszenty József (1956)

„...a hazafiság szelleme, valamint az egyének gondolati és lelkiismereti szabadság utáni vágya, a saját élet alakításához való jog olyan erők, melyek belülről gyengítik és végül széttörnek a szolgaság vasbéklyóit. Napjainkban ezen igazság drámai jeleit tapasztalhatjuk... a hősi magyar nép... a Vörös Hadsereg páncélosainak halált osztó tüzevel száll szembe. Ezek a hazafiak magánál az életnél is többre becsülik a szabadságot. És minden a szabadságot békében élvező ember ünnepélyes kötelessége, hogy minden igazán hasznos eszközt megragadjon, hogy ne hiába haljanak meg a szabadságért életüket feláldozók.”

J. F. Dulles: Beszéd a dallasi világpolitikai tanács előtt (1956. október 27.)